METROPOLITAN FOUNDATION FOR PRIVATE SCHOOLS

How to extend your Visa (Period of Stay) ~for 3rd year JETs~

For FY 2023

Shigaku Zaidan (Metropolitan Foundation for Private Schools) JET

Support

METROPOLITAN FOUNDATION FOR PRIVATE SCHOOLS

CONTENTS

- 1. Overview
- 2. Procedure
- 3. At the Immigration Office The First Trip-
- 4. At the Immigration Office -The Second Trip-
- 5. FAQ
- 6. Application Form Sample

Overview

IMPORTANT

1.

3rd year JETs who have been reappointed for the 4th year <u>MUST</u> visit the Immigration Office to renew their visa BEFORE the Period of Stay expires.

S Immigration Services Agency of Japan → Application for extension of period of stay https://www.isa.go.jp/en/applications/procedures/16-3.html

You can submit the application to the Immigration Office which has jurisdiction over your place of residence from <u>3 months prior the visa (Period of Stay) expiration date.</u>

The procedure for renewing a visa is a very lengthy process. Please start your preparation with your supervisor well in advance to the expiry date.

Please refer to 2022 JET Programme **General Information Handbook** "Chapter 2 Section 2.6

Status of Residence". http://jetprogramme.org/wp-content/MAIN-PAGE/COMMON/publications/2022GIH_E.pdf

Location and Contact information

Immigration Services Agency of Japan https://www.isa.go.jp/en/index.html

5-5-30 Konan, Minato-ku, Tokyo

Open on weekdays from 8:30 a.m. to 5:15 p.m.

20570-013904 / 03-5796-7112 *For IP phones and calls from overseas

Tokyo Regional Immigration Services Bureau https://www.isa.go.jp/en/about/region/tokyo/index.html

5-5-30 Konan, Minato-ku, Tokyo

Open on weekdays from 9:00 a.m. to 4:00 p.m.

20570-034259 / 03-5796-7234 *For IP phones and calls from overseas

ACCESS Guide to Tokyo Regional Immigration Services Bureau ⇔From Shinagawa station

--- Take the bus bound for "Tokyo Immigration Bureau" or "Shinagawa Futo Junkan".

--- Get off at "Tokyo Nyukoku Kanrikyoku mae". (About 10 min. ride)

⇒From Tennozu Isle Station

--- 15 minutes on foot.

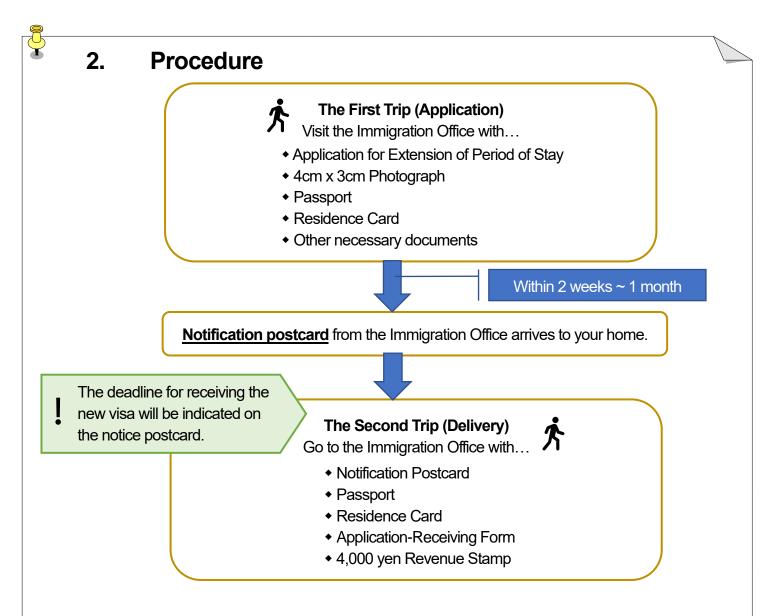
ttp://www.moj.go.jp/isa/content/930002234.pdf

Tachikawa Branch Office https://www.isa.go.jp/en/about/region/tokyo/index.html

Tachikawa Legal Affairs Joint Government Bldg., 3-31-2 Kita, Kunitachi City, Tokyo

Open on weekdays from 9:00 a.m. to 3:00 p.m.

2 043-242-6597



The Immigration Office is always crowded. Waiting time may rise up to 4 hours in the afternoon, so we advise you to visit there at the <u>office opening time 8:30 am</u>.

Online Registration service for Residency Application has started since March 2022. Please check the Immigration Bureau's website for more information. >>Individual Number Card is required<<

- ↔ OUTLINE: http://www.moj.go.jp/isa/applications/guide/onlineshinsei.html
- ↔ MANUAL: https://www.moj.go.jp/isa/content/001372474.pdf

3. At the Immigration Office -The First Trip (Application)-



Required Material

"Application for Extension of Period of Stay"(在留資格更新許可申請 zairyu

shikaku kousin kyoka sinnsei).



EXCEL http://www.moj.go.jp/isa/content/930004093.xlsx

JET ALTs' Status of Residence belongs to the group "Instructor". Confirm you have downloaded the correct application before filling out the document.

There are 4 sheets to submit at the window. Three pages ("For applicant, part 1~3") must be filled out by the Applicant. The last sheet ("For organization, part.1"), excluding the attachments, should be filled out of by your school administrator.

See Section 6 (Application Form Sample) for points to check when filling in the application.



Required Material

4cm x 3cm Photograph

The ID picture must fulfill the following requirements:

- 1. Applicant must be alone and be facing forward without any head covering
- 2. Background should be plain with no shadow
- 3. Must be sharp and clear
- 4. Must have been taken within 3 months prior to submission

Write your full name on the back of the photo and attach it firmly to the document.



Required Material 8

Passport



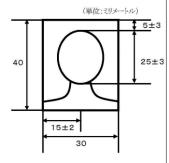
Required Material

Residence Card (在留カード zairyu ka-do)

Other possibly necessary documents

https://www.isa.go.jp/en/applications/procedures/shin_zairyu_koshin10_10.html

JET ALT belongs to "Category 1" (The applicant works full-time at an elementary school, junior high school, high school, secondary school, or special education school), so basically no additional documents that certifies the applicant's work position / duration / annual income / tax payment (such as "Reappointment Intention Form", "Employment Terms & Conditions (in Japanese)", "Certificate of Employment (在職証明書), "Statement of Earning for previous year (源泉徴収票)) are not necessary according to the Immigration Office's guidance. But to be sure, please inquire with your regional Immigration Bureau previously. (全0570-013904)





At the Immigration Office (First Trip)

- 1. Take the number card and wait until your number is called.
- 2. When your number is called, submit the necessary materials.
- 3. If the necessary documents are all complete and arranged, the official will give you a post card to write down your name and address on.
- 4. The official will give you an Application-Receiving Form (申請受付書) which you need to bring on

the second trip. On the back of the Residence Card, a message that indicates your visa application is in process will be stamped.

Submitted documents (except your passport and Residence Card) will not be returned.

If you need a copy, be sure to take it before you go to the Immigration Office.

4. At the Immigration Office -The Second Trip (Delivery) Required Material

Notification Postcard from the Immigration Office

If the documents you submitted has been accepted without problem, the postcard you wrote on the first trip will be delivered to your house in about 2 weeks from 1 month. The limit to receive the renewed visa is written on the postcard. It is highly recommended to go during this period, but when it is unable due to the unavoidable circumstances, please contact the immigration office to reschedule.

If you have to move before receiving the Notification Postcard,

be sure to contact the Immigration Office and tell them the new address.



Required Material **2**

Passport



Required Material 3

Residence Card (在留カード Zairyu ka-do)



Required Material

Application-Receiving Form (申請受付書 Shinsei uketsuke sho)



Required Material 6

4,000 yen Revenue Stamp (収入印紙 Shunyu Inshi)

You can purchase the Revenue Stamp at convenience stores or post offices. There is a convenience store on the 1st floor of the Tokyo Immigration Office but the cash counter is always very crowded. If you don't want to waste your time, it would better to purchase it beforehand. However, not all convenience stores handle expensive Stamps, so purchasing it at the post office would be most certain.

Revenue Stamp is very small. Be careful not to lose it

At the Immigration Office (Second Trip)

- 1. Take the number card and wait until your number is called.
- 2. When your number is called, submit the post card, passport and Resident Card.
- 3. The official will hand you a sheet ("CERTIFICATE FOR PAYMENT OF FEE") to paste the

Revenue Stamp on. Fill in your name, amount of the Stamp, purpose of the payment and the date.

You can DL the Fee Payment Form beforehand from here as well:



PDF http://www.moj.go.jp/isa/content/930002853.pdf EXCEL http://www.moj.go.jp/isa/content/930002854.xls

4. After a while, your number will be called and the official will give you back your passport and hand you the new Residence Card which will be your new visa.

5. FAQ

Questions	Answers
Where is the Immigration Services Agency	Tokyo Regional Immigration Services Bureau is
located at?	in Minato-ku, Tokyo.
	There is also one in Kunitachi-city (Tachikawa
	Branch Office).
How long the desired length of extension of	The recommended length of extension is for 3
the APPLICATION FOR EXTENSION OF	years regardless of your intended extension period.
PERIOD OF STAY should be?	
From when can I start applying for the	You are able to start it up to 3 months before
APPLICATION FOR EXTENSION OF	your period of stay expires.
PERIOD OF STAY?	
Can I apply for the APPLICATION FOR	No, you need to obtain a new visa before your
EXTENSION OF PERIOD OF STAY after my	period of stay expires.
current period of stay expires?	
Do I have to take my Residence Card (Zairyu	No, you don't have to in case your current
Card) to my ward/city office after I renew my	address is indicated on your Residence Card.
visa?	
Is there any necessary procedure in case my	You don't have to go to the Immigration Services
address was changed after I have got my	Agency. Please visit your local ward/city office for
renewed visa?	the change to be indicated on your Residence
	Card.

Please check the Q&A on Immigration Services Agency of Japan web site too.

https://www.isa.go.jp/en/applications/guide/kanri_qa.html

In cases such as your family has a dependent visa / you have married to a Japanese

national / you have a new born child, the renewal procedure may differ.

Please consult the Immigration Office for the necessary process.

Call 0570-013904 or visit FRESC (Foreign Residents Support Center) at Yotsuya.

http://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/fresc01.html

Application Form Sample

Sheet 1 (For App	licant)
-----------	---------	---------

6.

Ż

	成用 1	17					国政府法称 try of Justice	务省 e,Government o	f Japan
	在			更 新 EXTENSIC	許可 N OF PERIO		ŧ		
10-1	、 臣 殿							写	真
To the Minis	ter of Justice							Р	hoto
Pursuant to the p		raph 2 of Article		12510 12510 126102	ンとおり在留期間 ol and Refugee Re	flの更新を中請 cognition Act,	します。	40mm	× 30mm
国 籍・地 均 Nationality/Regio					年月 日 e of birth	们 Yea		」 月 Month	日 Day_
氏 名									
Name	Family na	ame			Given name	family straight			
	・女				配偶者の有料 Marital status	無 有・無 Married/Sing			
Sex Mal 職業	e/Female	7	本国にお			warned / Sing	Jie		
Occupation			Home town						
住居地 Address in Japan									
電話番号) 2				携带電話番				
Telephone No.					Cellular phone No)		0	2.5
0 旅券 (1) Passport	番 号 Number	Instr	uctor	2-2.142	効期限 e of expiration		石户 Year	月 Month	
1 現に有する					在留期間				
Status of reside					Period of stay				
在留期間の Date of expiratio			याः Year	月 Month	日 Day	We advise	vou to	write "3 v	ears"
2 在留カード	and the second s		i oui	Mona				our intend	
Residence card							ension		00
3 希望する在 Desired length c		3 y	ears 🤺		をの結果に」 may not be as desire	d after examination.)		ponoa.	
4 更新の理由		· ·) T - · · · · · ·			•	•			
Reason for exte						age instruct	-		
5 犯罪を理由 Criminal rec	とする処分 Sord (in Japan / ove					含む。)※交通	這反等(こよる処分を	と含む。
有(具体 Yes (Detail	的内容	rseas) 12 moluur	ng aispositions	due to tranic	violations, etc.)	• 無 / No
6 在日親族()							·者		
	の場合は, じ	人下の欄に在	E日親族及	び同居者	, aunt or others) ar を記入してく; the following colun	ださい。)・	無		
	And the construction of the construction of the		生年月日	匡 籍·地 域		勤務先名称·通	学先名称	在 留 カ 特別永住	真 hoto × 30mm 日 Day 日 Day Cars" ed
Yes (If yes, p	氏名		1.1.2.1	E 46 46 49	同尾の右冊				e card number
Yes (If yes, p 続柄	2000 015		Date of birth	Nationality/Region	同居の有無 Residing with applicant or not	Place of employment	ent/ school	Special Permanent F	
Yes (If yes, p 続柄	氏名				同居の有無 Residing with applicant or not 有・無		ent/ school		
Yes (If yes, p 続柄	氏名				同居の有無 Residing with applicant or not 有・無 Yes / No 有・無		ent/ school		
Yes (If yes, p 続柄	氏名				同居の有無 Residing with applicant or not 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No		ent/ school		ed 合む。 ・ 無 / No 一 ド 番 者証明書番号 e card number
Yes (If yes, p 続柄	氏名				同店の有無 Residing with applicant or not 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No		ent/ school		
Yes (If yes, p 続柄	氏名				同店の有無 Residing with applicant or not 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No 有・無		ent/ school		
Yes (If yes, p 続柄	氏名				同居の有無 Residing with applicant or not 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No 有・無		ent/ school		
Yes (If yes, p 続柄	氏名				同居の有無 Residing with applicant or not 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No		ent/ school		
Yes (If yes, r 続柄 elationship	氏名 Name		Date of birth	Nationality/Region	同居の有無 Residing with applicant or not 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No		ent/ school		
Yes (If yes, r 続柄 elationship	氏名		Date of birth	Nationality/Region	同店の有無 Residing with applicant or not 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No 看・無 Yes / No 記載してください。		ani/ school		
Yes (If yes, r 続柄 elationship 	氏名 Name	ur valid passport, pl つ場合は別紙に	Date of birth	Nationality/Region	同居の有無 Residing with applicant or not 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No	Place of employm	it,「在 日親 。	Special Permanent F	
Yes (If yes, r 続柄 elationship 	氏名 Name 有効な旅券を研持 3. if you posses you 1. 意識機能不足す 1.6. if there is not eno e note that you are onl	ur valid passport, pl つ場合は別紙に ough space in the gi ly required to fill in g	Date of birth 	Nationality/Region	同居の有無 Residing with applicant or not 有・無 Yes / No 有・無 Yes / No	Place of employm	iz,「在口想。 sheet.	Special Permanent f	

Note : In case of to be found that you have misrepresented the facts in an application, you will be unfavorably treated in the process.

For applicant, part 2 1	(変更 ("Highly Skilled Professional(i)(a)" / "Highly S	更申請の場合のみ) S <mark>killed Professional(ii)</mark> " (only in cases of ch	For extension or change of status ange of status) /"Professor / "Instructor")
17 稼働先 Place of work	※ 所在地及び電話番号については、主た For sub-items address and telephone number	こる勤務場所の所在地及び電話番号を言 er, give the address and telephone number o	
(1)名称 Name	,		
所在地 Address	D	 電話番号 Telephone No.	Be sure to chose the "Instructor"
((2)及び(3)に	は,稼働先が複数ある場合に記り	入)	
(2)名称	d (3) in cases of working a number of places.))	
Name 所在地		電話番号	
Address (3)名称		Telephone No.	
Name		/☆☆1 亚日	
所在地 Address	<u>.</u>	電話番号 Telephone No.	
18 最終学歴 (1) □ 本邦	Education (last school or institution)		
(1) 口 本府 Japan (2) 口 大学隊	foreign country	ロ 大学 ロ 短期ノ	、学 □ 専門学校
□ C27 C27 Doctor Doctor	Master	□ ステーロス ALEANTY Bachelor Junior co □ その他 (
	igh school Junior high school	Others (4)卒業年月日	んしょう (年) 月 日 日 (日) (日) (日) (日) (日) (日) (日) (日) (日)
Name of scho	ool	Date of graduation	Year Month Day
	分野 Major field of study (博士)~短期大学の場合) (Check o	one of the followings when your answer to	o the question 18 is from doctor to junior college)
and the second sec	経済学 口政治学 口 商学 Economics Politics Commerce		語学 ロ 社会学 ロ 歴史学 Linguistics Sociology History
	science	administration の他人文・社会科学()
Psychology		ers(cultural / social science)	学 口医学 口歯学
□ ユ」 Science	Chemistry Engineering Agric		macy Medicine Dentistry
Others(natural	science)	Sports science Others)
(18で専門学村 □ 工業	校の場合) (Check one of the following □ 農業 □ 医療・衛	gs when your answer to the question 18 生 □ 教育・社会	
Engineering □ 商業実務	-	ices/Hygienics Education/S □文化・教養 □	ocial welfare Law その他()
Practical commerce		nomics Culture / Education	Others
入社	退社	入社 退社	
年月年	and the second sec	and the second second second second	Place of employment
Year Month Ye	ear Month	Year Month Year Mo	ath
	i	5場合に記入)	
	では「教育」での在留を希望する		
	hen you desire to stay by status of residence 免許の有無 有 ・ 無		

J J			of shares of status \ //Destacoor! / !!notrustor!\		status
Name Relationship with the applicant (3)住 所 Address 電話番号 携帯電話番号 Telephone No. Cellular Phone No. 以上の記載内容は事実と相違ありません。 Ihereby deciare that the statement given above is true and correct. 申請人(法定代理人)の署名/申請書作成年月日 Signature of the applicant (legal representative) / Date of filling in this form Your signature 年 Your signature 年 Year Month Date 月 Year Month Date 日 Year Mo			10 M 1. 101 1. 100 1. 100		
(3)住 所 Address 電話番号 携帯電話番号 Telephone No. Cellular Phone No. 以 上 の 記 載 内 容 は 事 実 と 相 違 あ り ま せ ん 。 I hereby declare that the statement given above is true and correct. 申請人(法定代理人)の署名/申請書作成年月日 Signature of the applicant (legal representative) / Date of filling in this form Your signature 年 Date 月 Year 社ention 申請書作成年月日は申請人(法定代理人)が食夏歯所を訂正し、署名すること。 申請書作成年月日は申請人(法定代理人)が自習すること。 In cases where descriptions have changed after filling in this applicant (legal representative). The date of preparation of the application form up until submission of this applicant. (legal representative) ※ 取次者 Agent or other authorized person (1)氏 名 (2)住 所 Name Address (3)所属機関等 (親族等については、本人との関係) 電話番号					
電話番号 Telephone No. 以上の記載内容は事実と相違ありません。 I hereby declare that the statement given above is true and correct. 申請人(法定代理人)の署名/申請書作成年月日 Your signature Your signature 年 Date 月 Month E Year Month E Year Month E Date 月 Month E Year Month Month E Year Month Month E Year Month	(3)住 所		man international constraints of the standard		;
以上の記載内容は事実と相違ありません。 I hereby declare that the statement given above is true and correct. 申請人(法定代理人)の署名/申請書作成年月日 Signature of the applicant (legal representative) / Date of filling in this form Your signature	電話番号				
申請人(法定代理人)の署名/申請書作成年月日 Signature of the applicant (legal representative) / Date of filling in this form Your signature 年 Date 月 注意 Attention 申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合,申請人(法定代理人)が変更箇所を訂正し,署名すること。 申請書作成作月日は申請人(法定代理人)が目書すること。 In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (legal representative). ※ 取次者 Agent or other authorized person (1)氏 名 (2)住 所 Name Address (3)所属機関等(親族等については、本人との関係) 電話番号	Telephone No.		Cellular Phone No.		
申請人(法定代理人)の署名/申請書作成年月日 Signature of the applicant (legal representative) / Date of filling in this form Your signature 年 Date 月 注意 Attention 申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合,申請人(法定代理人)が変更箇所を訂正し,署名すること。 申請書作成作月日は申請人(法定代理人)が目書すること。 In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (legal representative). ※ 取次者 Agent or other authorized person (1)氏 名 (2)住 所 Name Address (3)所属機関等(親族等については、本人との関係) 電話番号	以上の記載内	容は事実と相違ありませ、	$\mathcal{K}_{-\circ}$. I hereby declare that the statement g	iven above is true and correct.	
Year Month Date 注意 Attention 申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合,申請人(法定代理人)が変更箇所を訂正し,署名すること。 申請書作成年月日は申請人(法定代理人)が自署すること。 In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (legal representative) must correct the part concerned and sign their name. The date of preparation of the application form must be written by the applicant (legal representative). ※ 取次者 Agent or other authorized person (2)住 所 Name Address	申請人(法定代理人)の	D署名/申請書作成年月日	Signature of the applicant (legal repr	esentative) / Date of filling in this form	
注意 Attention 申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合,申請人(法定代理人)が変更箇所を訂正し,署名すること。 申請書作成年月日は申請人(法定代理人)が自署すること。 In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (legal representative) must correct the part concerned and sign their name. The date of preparation of the application form must be written by the applicant (legal representative). ※ 取次者 Agent or other authorized person (1)氏名 (2)住所 Name (3)所属機関等(親族等については、本人との関係) 電話番号		Your signature			日 Day
申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合,申請人(法定代理人)が変更箇所を訂正し,署名すること。 申請書作成年月日は申請人(法定代理人)が自署すること。 In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (legal representative) must correct the part concerned and sign their name. The date of preparation of the application form must be written by the applicant (legal representative). ※ 取次者 Agent or other authorized person (1)氏 名 (2)住 所 Name Address (3)所属機関等(親族等については、本人との関係) 電話番号	注意 Attention				
In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (legal representative) must correct the part concerned and sign their name. The date of preparation of the application form must be written by the applicant (legal representative).			理人)が変更箇所を訂正し,署名する	ること。	
(legal representative) must correct the part concerned and sign their name. The date of preparation of the application form must be written by the applicant (legal representative). ※ 取次者 Agent or other authorized person (1)氏 名 (2)住 所 Name Address (3)所属機関等(親族等については、本人との関係) 電話番号			of this application, the applicant		
※ 取次者: Agent or other authorized person (1)氏:名 (2)住所 Name Address (3)所属機関等(親族等については、本人との関係) 電話番号	(legal representative) must correct t	he part concerned and sign their name.			
(1)氏名 (2)住所 Name Address (3)所属機関等(親族等については、本人との関係) 電話番号			tive).		
Name Address (3)所属機関等(親族等については、本人との関係) 電話番号					
Crganization to which the agent belongs (in case of a relative, relationship with the applicant)					
	Organization to which the age	ent belongs (in case of a relative, relationship with the applica	int) Telepi	hone No.	

•	r Organization) PIEASE ASK YOUI SCHOOL IO III OUL IIIS SHEEL. (機関等作成用 1 I(「高度専門職(1号イ)」・「高度専門職(2号)」・「教授」・「教育」) 在留期間更新・在留資格変更用
For org	(変更申請の場合のみ) For extension or change of status ganization, part 1 I ("Highly Skilled Professional(i)(a)" / "Highly Skilled Professional(ii)" (only in cases of change of status) /"Professor" / "Instructor")
	码約又は招へいしている外国人の氏名及び在留カード番号 Name and residence card number of foreign national being offered a contract or an invitation
	(1)氏名
	Name (2)在留カード番号
2 契	Residence card number 現約の形態 Form of contract
	□ 雇用 □ 委任 □ 請負 □ その他() Emergyment Delegation Contract agreement Others
	「属機関等契約先 The contracting organization such as the organization of affiliation (2)たしません (2)たしません (2)たい の (2) たい の (2)たい の (2)t)
	(1)名称 ※大学等の研究室に所属する場合は、 (2)法人番号(13桁) Corporation no. (combination of 13 numbers and letters) Name 所属予定の研究室名まで記載願います。 (2)法人番号(13桁) Composition no. (combination of 13 numbers and letters)
	(3)雇用保険適用事業所番号(11桁)※非該当事業所は記入省略
	Employment insurance application office number (11 digits) *If not applicable, it should be omitted.
	(4)所在地
	Address (5)電話番号 学校の所在地、電話番号を記入 (6)外国人職員数
	Telephone No. Number of foreign employees 名 (7)業種 Business type
	○ 主たる業種を別紙「業種一覧」から選択して番号を記入(1つのみ) 36
	Select the main business type from the attached sheet a list of business type and write the corresponding number (select only one) ○ 他に業種があれば、別紙「業種一覧」から選択して番号を記入(複数選択可)
1	l' there are another other business types, select from the attached sheet 'a list of business type 'and wite the corresponding number (注意) Attention 別紙「業種一覧」の29,36,37,47から選択してください。 Please select from 29,36,37 and 47 on the attached 'a list of Business Types.'
	家働先 (3と異なる場合に記入) Place of work (to be filled in when different from 3) ※ (1), (3)~(6)については, 主に影発させる場所について記載すること, For sub-items (1),from (3) to (6),fill in the information of principal place of employment where foreign national is to work.
	(1)名称 (2)法人番号(13桁) Corporation of 13 numbers and letters) Name
	(3)雇用保険適用事業所番号(11桁)※非該当事業所は記入省略 Employment insurance application office number (11 digits) *If not applicable, it should be omitted.
	(4)所在地
	Address (5)電話番号 (6)外国人職員数
	Telephone No. Number of foreign employees 名 (7) 業種 Business type 名
	○ 主たる業種を別紙「業種一覧」から選択して番号を記入(1つのみ) Select the main business type from the attached sheet *a list of business type * and write the corresponding number (select only one)
	○ 他に業種があれば、別紙「業種一覧」から選択して番号を記入(複数選択可)
	l' there are another observes types, select from the attached sheet 'a list of business type ' and wite the corresponding number (注意) Attention 別紙「素種一覧」の29,36,37,47から選択してください。 Please select from 29,36,37 and 47 on the attached 'a list of Business Types.'
	職種 〇主たる職種を別紙「職種一覧」から選択して番号を記入(1つのみ) Occupation Select the main type of work from the attached sheet 'a list of occupation', and fil in the number (select only one)
	○他に職種があれば別紙「職種一覧」から選択して番号を記入(複数選択可)
	If there is any other kind of work, select from "a list of occupation ", and fill in the number (more than one answer may be selected) (注意) Attention
	・「飯使」での在留を希望する場合は、別紙「職種一覧」の42~44,999から選択してください。 Those who wish to reside in Jacon with "Professor" should select from 42 to 44 and 999 on the sitached "a list of occupation".
	- 「飯肯」での在留を希望する場合は、別紙「職種一覧」の19~23,999はや選択してください。 Those who wish to reside in Japan with "instructor" should select from 19 to 23 and 999 on the attached "a list of occupation".
1	「高度専門職」での在留を希望する場合は、別紙「職種一覧」の19~23,42~44,999から主たる職務内容として増択
	した上で、併せて関連する事業を自ら経営する活動を行う場合、他の職種として「1 経営」を選択してください。 Tross who with tradical lague as THythy Silled Friendance's that saked than 19 to 22, from 42 to 44 and 500 on the stated at 's list of sco.pation' as the main contents of their Sulfes and concurrently select "I Business Management" as another occupation the come of scolarships and and the states than the source of the states of the stat
6	Tegy carly out advises to specifie a related business transitions 活動內容詳細 Defails of activities
Ιſ	JETプログラムで来日し、ALTとして勤務
7 就	代労予定期間 □ 定めなし □ 定めあり (期間 年 月) 8 職務上の地位(役職名)
	Period of work Non-lixed Fixed Period Year Month Position(Title) ALT
1	Type of employment Part-time employment Part-time service
	給与・報酬(税引き前の支払額) ※ 各種手当(通勤・住宅・扶養等)・実費弁償の性格を有するものを除く。 Salary/Reward (amount of payment before taxes) Excludes various types of allowances (commuting, housing, dependents, etc.) and personal expenses.
1	
-	Yen Annual Monthly
	以上の記載内容は事実と相違ありません。 I hereby declare that the statement given above is true and correct. 所属機関等契約先の名称, 代表者氏名の記名/申請書作成年月日
	Name of the contracting organization such as the organization of affiliation and representative of the organization / Date of filling in this form 年 月 日
	Year Month Day